



Teaching Guide				
Identifying Data				2015/16
Subject (*)	Comunicación multimodal	Code	613836051	
Study programme	Mestrado Universitario en Lingüística Aplicada (2013)			
Descriptors				
Cycle	Period	Year	Type	Credits
Official Master's Degree	1st four-month period	First	Optativa	3
Language	SpanishGalicianEnglish			
Teaching method	Face-to-face			
Prerequisites				
Department	Filoloxía Española e LatinaGalego-Portugués, Francés e Lingüística			
Coordinador	Fernández Ferreiro, Manuel	E-mail	manuel.fernandez.ferreiro@udc.es	
Lecturers	Fernández Ferreiro, Manuel	E-mail	manuel.fernandez.ferreiro@udc.es	
Web				
General description	Estudo da comunicación multimodal desde unha perspectiva pragmática, baseada na interpretación contextualizada dos diversos recursos en uso. Prestarase especial atención á análise da estrutura, a organización informativa e o uso dos distintos recursos na comunicación multimodal, en distintos ámbitos e para distintos propósitos.			

Study programme competences / results	
Code	Study programme competences / results
A1	Coñecemento dos principios básicos, as técnicas fundamentais e algúns resultados destacados da investigación actual en lingüística.
A2	Capacidade para comprender a diversidade teórica e metodolóxica das escolas lingüísticas.
A3	Capacidade para distinguir e aplicar axeitadamente os distintos métodos de investigación en lingüística.
A4	Capacidade dos estudantes para aplicar a metodoloxía da lingüística baseada na análise de corpus lingüísticos.
A5	Capacidade para a selección axeitada de datos lingüísticos en función do método de investigación elixido.
A6	Coñecemento das principais áreas da lingüística aplicada.
A7	Capacidade para aplicar os coñecementos lingüísticos adquiridos aos problemas do mundo profesional (docencia, asesoramento e mediación lingüística, tradución, lexicografía, planificación lingüística...).
A8	Obtención dun nivel de formación teórica que permita comprender e vulgar criticamente a bibliografía lingüística especializada.
A9	Capacidade para xestionar os recursos lingüísticos e a información lingüística para propósitos académicos e de investigación (identificación e acceso a bibliografía, utilización apropiada de recursos e equipamentos, utilización de tecnoloxía para rexistrar datos, manexo de bases de datos, etc.)
A10	Capacidade no manexo das diferentes tecnoloxías lingüísticas que conforman a actual sociedade do coñecemento: dicionarios electrónicos, correctores e tradutores automáticos, e sistemas de aprendizaxe de lingua asistida por ordenador.
B1	Posuír e comprender coñecementos que acheguen unha base ou oportunidade de ser orixinais no desenvolvemento e/ou aplicación de ideas, a miúdo nun contexto de investigación.
B2	Que os estudantes saiban aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en ámbitos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos máis amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo.
B3	Que os estudantes sexan capaces de integrar coñecementos e enfrontarse á complexidade de formular xuízos a partir dunha información que, sendo incompleta ou limitada, inclúa reflexións sobre as responsabilidades sociais e éticas vinculadas á aplicación dos seus coñecementos e xuízos.
B4	Que os estudantes saiban comunicar as súas conclusións ?e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan? a públicos especializados e non especializados dun modo claro e sen ambigüidades.
B5	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun modo que haberá de ser en boa medida autodirixido ou autónomo.
B6	Capacitación dos estudantes para que adquiren coñecementos lingüísticos especializados e habilidades para analizar criticamente as propostas máis relevantes no ámbito dos estudos lingüísticos.
B7	Adquisición dos fundamentos metodolóxicos e críticos que permitan aos estudantes acceder ao exercicio da actividade profesional cunha formación versátil e interdisciplinar.



B8	Capacidade dos estudantes no manexo das novas tecnoloxías da información e da comunicación aplicadas ao campo dos estudos lingüísticos, así como indicar a súa utilidade na práctica profesional e investigadora.
B9	Capacidade dos estudantes para abrir vías de investigación novidosas no ámbito dos estudos lingüísticos, dotándoas de aplicación práctica para a súa transferencia a distintos ámbitos profesionais
B10	Capacidade dos estudantes para comprender as interrelacións pertinentes entre os diversos ámbitos de estudo que integran o máster.
C1	Expresión correcta, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.
C2	Dominio da expresión e a comprensión oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C3	Utilización das ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.
C4	Desenvolvemento para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
C5	Comprensión da importancia da cultura emprendedora e coñecemento dos medios ao alcance das persoas emprendedoras.
C6	Valoración crítica do coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.
C7	Asunción, como profesional e como cidadán/a, da importancia da aprendizaxe ao longo da vida.
C8	Valoración da importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.

Learning outcomes			
Learning outcomes	Study programme competences / results		
Coñecer o concepto de multimodalidade da comunicación e as súas implicacións.	AR1 AR6	BR3 BR7	CC4 CC6 CC8
Coñecer e saber manexar os requisitos, conceptos e procedementos para a análise dos discursos multimodais.	AR1 AR3 AR5 AR7 AR9 AR10	BR2 BR3 BR6 BR7	CC6
Integrar e utilizar as técnicas e ferramentas aportadas por distintas disciplinas e enfoques para analizar os discursos multimodais. Pór en valor a interdisciplinariedade.	AR1 AR2 AR3 AR4 AR5 AR9 AR10	BR2 BR5 BR7 BR8 BR10	CC3 CC6 CC8
Utilizar ferramentas das tecnoloxías da información e o coñecemento para a análise multimodal dos discursos.		BR3 BR5 BR8	CC3 CC8
Saber abordar organizar o proceso analítico de materiais multimodais, e desenvolvelo con perspectiva crítica e en constante revisión.	AR1 AR3 AR4 AR5 AR9	BR1 BR2 BR3 BR7 BR8 BR9 BR10	CC3 CC5 CC7 CC8



Expór de forma adecuada o desenvolvemento e os resultados das análises multimodais realizadas, transmitindo eficientemente a información e os procesos reflexivos, e sabendo adaptarse ao destinatario e aos obxectivos perseguidos.	AR3 AR5 AR7 AR9	BR4 BR7 BR8 BR9 BR10	CC1 CC2 CC3 CC4 CC5 CC6 CC7
Coñecer e descubrir novas implicacións e utilidades da análise multimodal do discurso, en distintas áreas e para diversos problemas.	AR3 AR6 AR7	BR5 BR7 BR9	CC3 CC6 CC8
Reflexionar e adoptar unha postura crítica ante os produtos semióticos das sociedades, principalmente da contemporánea.	AR8	BR2 BR3 BR5 BR6	CC4 CC6 CC8
Enriquecer criticamente os coñecementos xa posuídos sobre análise da linguaxe, adoptando unha perspectiva multidisciplinar ampla e aberta a novos fenómenos, enfoques e obxectos de estudo.	AR1 AR2 AR3 AR8	BR1 BR2 BR6 BR7 BR9 BR10	CC4 CC5 CC6 CC7 CC8

Contents	
Topic	Sub-topic
1. A comunicación. Linguaxe, modo e recursos semióticos.	
2. A comunicación multimodal: definición, características. Conceptos básicos.	
3. A(s) análise(s) multimodal(es) da comunicación: enfoques e resultados.	
4. Comunicación e tecnoloxía: observacións históricas e contemporáneas.	
5. Algunhas conexións: os xéneros discursivos; as narrativas transmedia; as novas alfabetizacións; sociedade e educación...	

Planning				
Methodologies / tests	Competencies / Results	Teaching hours (in-person & virtual)	Student?s personal work hours	Total hours
Workbook	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7 A8 A9 B1 B3 B5 B6 B7 C1 C2 C4 C6 C7 C8	0	16	16
Guest lecture / keynote speech	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7 A8 B1 B2 B3 B4 B6 B7 B10 C5 C6	7	7	14
Workshop	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A9 A10 B1 B2 B3 B4 B5 B6 B7 B8 B10 C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8	6	8	14



Collaborative learning	A9 B1 B2 B3 B4 B5 B6 B8 C1 C3 C4 C5 C6 C7 C8	1	6	7
ICT practicals	A1 A3 A4 A9 A10 B2 B8 C3 C5 C6 C7 C8	1	3	4
Supervised projects	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7 A9 A10 B1 B2 B3 B4 B5 B6 B7 B8 B9 B10 C3 C5	1	10	11
Objective test	A1 A2 A3 A4 A7 A8 A9 A10 B1 B2 B3 B4 B6 B10 C1 C2 C4 C6 C7 C8	1	6	7
Personalized attention		2	0	2
(*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.				

Methodologies	
Methodologies	Description
Workbook	O/a estudante disporá dun dossier de lecturas obrigatorias de curso, ademais dunha listaxe de lecturas recomendadas. Os materiais correspondentes a cada tema deberán ser lidos puntualmente polo(a) estudante antes de ser tratados na aula, seguindo as indicacións do profesor.
Guest lecture / keynote speech	O profesor exporá organizadamente contidos fundamentais da materia.
Workshop	Unha grande parte das aulas presenciais responderán á estrutura de obradoiros, con estudos de caso, debates, solución de problemas, etc. Dada a carga horaria dispoñible, tenderán a ser de curta duración, mais serán de gran relevancia na avaliación do(a) estudante.
Collaborative learning	A aprendizaxe colaborativa terá un papel fundamental: ao longo do curso realizaranse distintas tarefas, estudaranse casos e resolveranse problemas en grupo. Prestarase moita atención á participación do estudante.
ICT practicals	Unha parte importante das actividades desenvolvidas requirirán a utilización de TIC.
Supervised projects	O/a estudante realizará un traballo académico individual. O tema será acordado co profesor, e este proporcionará as indicacións e guía necesarias nas titorías. O/a estudante deberá informar regularmente ao profesor sobre o desenvolvemento deste traballo.
Objective test	O/a estudante poderá realizar unha proba obxectiva sobre os contidos da materia para a súa avaliación na segunda oportunidade de xullo. Esta proba terá carácter teórico e práctico.

Personalized attention	
Methodologies	Description
Collaborative learning Supervised projects Workshop	O profesor fará un seguimento personalizado do(a) estudante, observando fundamentalmente a súa participación e actividade na aula e o seu desempeño. Atenderá personalizadamente ao estudante nas titorías, sobre todo para a realización do traballo tutelado. Tanto o/a estudante como o profesor poderán impulsar por iniciativa propia unha titoría individualizada cando o consideren necesario.

Assessment			
Methodologies	Competencies / Results	Description	Qualification
Collaborative learning	A9 B1 B2 B3 B4 B5 B6 B8 C1 C3 C4 C5 C6 C7 C8	Avaliarase en distintos apartados. A porcentaxe reflectida non se corresponde coa real: véxanse as observacións á avaliación.	15



Guest lecture / keynote speech	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7 A8 B1 B2 B3 B4 B6 B7 B10 C5 C6	Avaliarase en distintos apartados. A porcentaxe reflectida non se corresponde coa real: véxanse as observacións á avaliación.	5
Supervised projects	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7 A9 A10 B1 B2 B3 B4 B5 B6 B7 B8 B9 B10 C3 C5	Traballo individual tutelado polo profesor no que o/a estudante aplicará o aprendido na materia. O tema será acordado co profesor.	40
Workbook	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A7 A8 A9 B1 B3 B5 B6 B7 C1 C2 C4 C6 C7 C8	Avaliarase en distintos apartados. A porcentaxe reflectida non se corresponde coa real: véxanse as observacións á avaliación.	5
ICT practicals	A1 A3 A4 A9 A10 B2 B8 C3 C5 C6 C7 C8	Avaliarase en distintos apartados. A porcentaxe reflectida non se corresponde coa real: véxanse as observacións á avaliación.	15
Objective test	A1 A2 A3 A4 A7 A8 A9 A10 B1 B2 B3 B4 B6 B10 C1 C2 C4 C6 C7 C8	O/a estudante só poderá optar por esta posibilidade na segunda oportunidade, en substitución do traballo tutelado. A porcentaxe reflectida non se corresponde coa real: véxanse as observacións á avaliación.	5
Workshop	A1 A2 A3 A4 A5 A6 A9 A10 B1 B2 B3 B4 B5 B6 B7 B8 B10 C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8	Avaliarase en distintos apartados. A porcentaxe reflectida non se corresponde coa real: véxanse as observacións á avaliación.	15

Assessment comments

As porcentaxes aportadas arriba non responden á distribución real, e deberon ser incluídas por esixencias da aplicación.

1. A cualificación final do estudante na primeira oportunidade responderá á seguinte distribución:

1.1. Un 40% responderá ao/aos traballo/s tutelado/s individual/es que debe realizar.

1.2. Un 45% responderá ás actividades e tarefas avaliadas encomendadas ao longo do curso (individuais e grupais) e que foran recollidas e puntuadas polo profesor.

1.3. Un 15% responderá á participación do estudante no desenvolvemento da materia, é dicir, tanto nas aulas presenciais como no traballo fóra delas.

1.4. Recibirá a cualificación de Non Presentado quen non entregara o traballo tutelado nin o 50% ou máis das tarefas avaliadas encomendadas.

2. Quen non superara a materia, disporá dunha segunda oportunidade no mes de xullo. O/a estudante ten dúas opcións:

Opción A. Realizar os traballos e actividades non entregados ou non superados na primeira oportunidade: pode ter que realizar as mesmas ou unhas substitutivas que lle indicará o profesor. A distribución porcentual para obter a cualificación final será igual á da primeira oportunidade.

Opción B. Realizar as actividades non entregadas ou non superadas na primeira oportunidade (45%), e unha proba obxectiva (na data oficial establecida) que substitúe ao/aos traballo/s tutelado/s (40%).

Nas dúas opcións, se o/a estudante ten suspensa a parte de participación (15%), esta non computará e cada unha das outras dúas pasará a contar un 50%.

Sources of information



Basic	<p>Bibliografía básica Cairo, Alberto (2011). El arte funcional: infografía y visualización de la información. Madrid: Alamut.</p> <p>Jewitt, Carey (ed.) (2009). The Routledge Handbook of Multimodal Analysis. London & New York: Routledge.</p> <p>Kress, Gunther (2005 [2003]). El alfabetismo en la era de los nuevos medios de comunicación. Málaga: Enseñanza Abierta de Andalucía.</p> <p>Kress, Gunther (2010a). "A social semiotic multimodal approach to human communication: implications for speech, writing and applied linguistics". En Rosario Caballero Rodríguez & M^a Jesús Pinar Sanz (eds.). Ways and Modes of Human Communication (= Colección Estudios; 129), Cuenca, Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha & Asociación Española de Lingüística Aplicada, 77-92.</p> <p>Kress, Gunther R. (2010b). Multimodality: A Social Semiotic Approach to Contemporary Communication. London & New York: Routledge.</p> <p>Kress, Gunther & Theo van Leeuwen (2001 [1996]). Reading Images: The Grammar of Visual Design. London & New York: Routledge. [Nova edición anunciada para 2015].</p> <p>Machin, David (2014 [2007]). Introduction to Multimodal Analysis. London: Hodder Arnold.</p> <p>McCloud, Scott (2007, 2^a ed.). Entender el cómic: el arte invisible. Bilbao: Astiberri Ediciones.</p> <p>O'Halloran, Kay L. & Bradley A. Smith (eds.) (2011). Multimodal Studies: Exploring Issues and Domains. New York & London: Routledge.</p> <p>Royce, Terry D. & Wendy L. Bowcher (eds.) (2007). New Directions in the Analysis of Multimodal Discourse. Mahwah, NJ & London: Lawrence Erlbaum Associates.</p> <p>Vigliocco, Gabriella, Pamela Perniss, Robin L. Thompson & David Vinson (eds.) (2014). Language as a Multimodal Phenomenon: Implications for Language Learning, Processing and Evolution (= Philosophical Transactions of the Royal Society B. Special Issue). WEBS GLOSARIO de multimodalidade, URL: https://multimodalityglossary.wordpress.com/multimodality. Glosario de termos utilizados na análise da multimodalidade, recollido na páxina web do MODE. MODE, URL: http://mode.ioe.ac.uk. MODE is a node of the National Centre for Research Methods and funded by the Economic and Social Research Council. It develops multimodal methodologies for social scientists, providing systematic ways to investigate all modes of communication used in digital environments, whether they are sites of learning, work, or 'social' sites (e.g. Facebook).</p>
Complementary	<p>Bibliografía complementaria Böck, Margit & Norbert Pachler (eds.) (2013). Multimodality and Social Semiosis: Communication, Meaning-Making, and Learning in the Work of Gunther Kress (= Routledge Studies in Multimodality). London & New York: Routledge.</p> <p>Burtenshaw, Ken, Nik Mahon & Caroline Barfoot (2006). The Fundamentals of Creative Advertising. Lausanne: AVA Publishing. [Traducción al castellán: Principios de publicidad: el proceso creativo, agencias, campañas, medios, ideas y dirección de arte. Barcelona: Gustavo Gil, 2007.]</p> <p>Cairo, Alberto (2008). Infografía 2.0: visualización interactiva de información en prensa. Madrid: Alamut.</p> <p>Carrera, F. (2013). Comunicar 2.0. El arte de comunicar bien en el siglo XXI. Barcelona: Profit.</p> <p>Cassany, Daniel (2012). En línea: leer y escribir en la red (= Argumentos; 441). Barcelona: Anagrama.</p> <p>Eisner, Will (1996). El arte secuencial. Barcelona: Norma Editorial.</p> <p>Eisner, Will (1998). La narración gráfica. Barcelona: Norma Editorial.</p> <p>Garzone, Giuliana, Gina Poncini & Paola Catenaccio (eds.) (2007). Multimodality in corporate communication: web genres and discursive identity (= Lingua, tradizione, didattica; 1058.15). Milano: Franco Angeli s.r.l.</p> <p>Hagen, Rose-Marie & Rainer Hagen (2010). Los secretos de las obras de arte: del tapiz de Bayeux a los murales de Diego Rivera, 2 vols. Köln: Taschen GmbH.</p> <p>Kress, Gunther (2005). 'Gains and Losses: new forms of texts, knowledge and learning?', Computers and Composition, 22, 5-22.</p> <p>Kress, Gunther & T. van Leeuwen (2001). Multimodal Discourse. The Modes and Media of Contemporary Communication. London: Arnold.</p> <p>Kress, Gunther & J. Bezemer (2009). Writing in a Multimodal World of Representation. The Sage Handbook of Writing Development. London: Sage.</p> <p>Levine, Philip & Ron Scollon (eds.) (2004). Discourse and Technology: Multimodal Discourse Analysis (= Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics). Washington, D.C.: Georgetown University Press.</p> <p>Manghi, Dominique (2011). 'La perspectiva multimodal sobre la comunicación. Desafíos y aportes para la enseñanza en el aula?', Revista Electrónica Diálogos Educativos, 22. URL: http://www.umce.cl/dialogoseducativos/n22/manghi.</p> <p>O'Halloran, Kay L. (ed.) (2004). Multimodal Discourse Analysis: Systemic-Functional Perspectives (= Open Linguistics Series). London & New York: Continuum.</p> <p>Pricken, Mario (2007 [2002]). Creative Advertising: Ideas and Techniques from the World's Best Campaigns. London & New York: Thames & Hudson.</p> <p>Scolari, Carlos Alberto (2013). Narrativas transmedia: cuando todos los medios cuentan. Bilbao: Deusto Ediciones.</p>

Recommendations



Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

Other comments

Para que o estudante aproveite mellor esta materia, é importante que:1. Asista ás aulas regularmente.2. Faga as lecturas de curso encomendadas antes de que sexan tratadas nas aulas.3. Participe activa e criticamente nas aulas expoñendo as súas ideas e dúbidas, ademais de escoitando e valorando as dos/as outros/as estudantes.4. Traballe colaborativamente cos/as seus/súas compañeiros/as.5. Entregue puntualmente as tarefas encomendadas.6. Acuda ao profesor para aquelas dúbidas que precisen unha atención máis individualizada.

(*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.